

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 23: Avalanches

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Organisateur et renseignements**

Etat de Vaud, DINP  
Sébastien Nendaz  
Av. de l'Université 3  
CH - 1014 Lausanne  
laetitia.zumbrunnen@sr.vd.ch

Ville de Milan  
p/a Studio EVDS  
Daniela Sarracco  
Via Sapeto 5  
I - 20123 Milano  
modam@evds.it  
<www.comune.milano.it/concorsi/progettazione>

Bau- Verkehrs- und  
Energiedirektion, Reiterstr. 11  
CH - 3011 Berne  
brigitte.mueller@bve.be.ch  
<www.agg.bve.be.ch>

Association du Centre  
professionnel cantonal  
p/a Butikofer de Oliveira Sàrl  
Av. d'Echallens 22  
CH - 1004 Lausanne  
bdeo@compo-site.ch  
<www.simap.ch>

Etat de Genève, DAEL  
Daniel Perroud  
David-Dufour 5  
CH - 1211 Genève 8  
<www.simap.ch>

SBB/CFF, Infrastruktur  
Thomas Kämpf  
Ksernerstrasse 95/97  
CH - 8001 Zurich  
thomas.kaempf@sbb.ch

Velux international company  
<www.velux.com/a>

Fondation Intercommunale des  
communes de Bardonnex,  
Carouge et Troinex  
p/a Atelier 3BM3, F. Ecoffey  
8, rue des Maraîchers  
CH - 1205 Genève  
ems-drize@geneva-link.ch

**Sujet**

CI : concours d'idées – CP : concours de projet  
PO : procédure ouverte – PQ : préqualification  
OH : offre d'honoraires – MEP : mandat d'études parallèles

**Campagnes de mesures 2006-2008 des ouvrages ancrés Vennes-Chexbres (E05130, E05131 et E05132) (OH, PO) - nouveau**

**Musée et école de la mode (ModAM) à Milan (CP, PQ)**

**Développement du gymnase et de l'école de commerce de Thun-Schadau (CI, CP, PO) - nouveau**

**Mandat ingénieur civil, aggrandissement des bâtiments de l'ACPC à Fribourg (OH, PO) - nouveau**

**Restauration et réfection ESBAGe (OH, PO) - nouveau**

**Avant-projet du dédoublement partiel des voies entre Hüntwangen et Neuhausen (OH, PO) - nouveau**

**Prix Velux international 2006 pour étudiants**

**Avant-projet pour la construction d'un établissement médico-social d'au minimum 60 lits (CP, PO) - nouveau**

**Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)**

Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement

Architectes du monde entier

Architectes du monde entier

Ingénieurs civils établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO

Architectes, ingénieurs civils et ingénieurs CVSE établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO

Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement

Etudiants en architecture du monde entier (Kengo Kuma, Reinier de Graaf, Róisín Heneghan, Omar Rabie, Douglas Steidl, Per Olaf Fjeld)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO

**Date reddition (Date limite d'inscription)**

16 janvier 2006  
(5 décembre 2005)

12 décembre 2005  
(9 décembre 2005)

5 avril 2006  
(9 décembre 2005)

29 décembre 2005

12 janvier 2006

21 janvier 2006

16 février 2006

3 mars 2006